

ENGLISH SECTION

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Subscription Rates.

Table with columns for 'Daily Edition' and 'Weekly Edition', listing rates for 'In the United States' and 'For Foreign Countries' for various durations (One year, Six months, Three months, One month).

Timber Bamboo.

The plantings of the Oriental timber bamboo in northern Florida and Louisiana have grown to a height of 25 feet, and there is no longer any question about their producing in this country good canes comparable to those which they produce in China and Japan.

Bird Act Still in Force.

The United States Department of Agriculture has received inquiries from sportsmen in various parts of the United States as to the effect of the ratification of the treaty between the United States and Great Britain in reference to migratory birds upon the migratory-bird act of 1913 and the regulations issued thereunder.

Louisiana Historical Society.

At the next meeting of the Louisiana Historical Society, Mr. W. O. Hart, a member of the executive committee thereof, will present to the Society, for its permanent records, several articles regarding the late Charles A. Maurin, one of Louisiana's great chess players, together with a newspaper portrait of Mr. Maurin, which is said by his friends to be a striking likeness.

Judicial Reform.

At the request of Mr. Thomas W. Shelton, of Norfolk, Va., chairman of the committee of the American Bar Association on Uniform Judicial Procedure, Mr. W. O. Hart, a member of the association, has written to the Senators and Representatives from Louisiana asking their support of a bill prepared by the association and reported favorably by the judiciary committee of the United States Senate.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

Pascal, l'immortel autour des Provinciales, a pour représentants dans le commerce parisien, un teneur de bar, deux cartonniers, deux charbonniers, un fabricant de chassis pour tableaux, trois cordonniers, un dentiste, un ébéniste, un loueur de voitures, trois modistes, un nourrisseur, un représentant en chaussures, une sage-femme.

Le grand fabuliste Lafontaine serait peut-être surpris, lui qui n'eut pas de fils, de voir son nom porté par de braves gens qui soutiennent leur parenté avec l'ami de Mme de La Sablière; il y a au Bottin un Lafontaine marchand d'articles de pêche, un boulanger, un cartonnier, un marchand de couleurs et vernis, un marchand de fruits et primeurs, deux imprimeurs, un fabricant de literie, un menuisier, un modiste, un représentant de fabrication, un marchand de salaisons, un cafetier.

Nous pourrions continuer jusqu'à demain. Danton est représenté par un bijoutier, une blanchisseuse, un charbonnier, deux cordonniers, un tapissier et deux gâpôtiers. Robespierre est le nom authentique d'un restaurateur et Saint-Just, celui d'un marchand de cartes postales.

Le nom royal de Bourbon est descendu — si on peut dire — dans les professions modestes et nous relevons sur la liste des patentés, un cafetier, deux coiffeurs, un emballer, un épicer, un fruitier, un pharmacien, un fabricant de pointes d'acier, un tripièr, un vinaigrier et quatre marchands de vins.

Et quant à la bougie, en Algérie, je rencontrai un Arabe, Ameth Ben Bourbon, qui soutenait descendre d'un véritable prince de Bourbon, qui, au XVIIIe siècle, était venu en touriste sur la côte africaine et avait laissé des descendants irréguliers, mais certains. Il offrait des preuves et ne prétendait nullement au trône de France.

Après cela, en matière de descendance, quand elle traverse les siècles, je suis assez de l'avis de La Bruyère, qui a écrit: "Il paraît, de temps en temps, sur la surface de la terre, des hommes rares; ils n'ont ni aïeux, ni descendants; ils composent tous seuls leur race."

JEAN BERNARD.

ATHENÉE LOUISIANAIS

(Groupe de l'Alliance Française.)

CONCOURS DE 1916-1917.

Programme.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours: La Langue française au lendemain de la paix. Les manuscrits seront reçus jusqu'au 1er mars 1917, inclusivement.

L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur recevra une médaille d'or et un prix de \$200 en espèces, si le comité juge le manuscrit digne d'être couronné.

L'Athénée, s'il le juge utile, accordera une seconde médaille.

Toute personne de race blanche résidant en Louisiane est invitée à concourir. Les manuscrits devront être écrits en langue française aussi lisiblement que possible, ou dactylographiés sur papier ayant une marge, et scellés sur le recto. Ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable. Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Tout manuscrit couronné sera publié dans le Journal de l'Athénée. La présentation des prix se fera dans une séance publique, ou réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Le prix du lauréat ou de la lauréate sera proclamé à cette fête et les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans lesquels ne seront pas mentionnés les noms des auteurs ne seront pas acceptés.

Toute personne qui aura obtenu la médaille de bronze plus concourir. Les manuscrits seront adressés à l'Athénée Louisianais, 100 de la Banque d'Albion, Nouvelle-Orléans. Le secrétaire perpétuel, LIONEL C. DURFEL.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 1ère page.

jeune fille avait surpris le noir en train de tordre le cou à des volailles dans le poulailler. Armée d'un revolver elle le contraignit à se tenir coi pendant qu'elle téléphonait au poste de police.

Crystal Springs, 30 janvier. — M. Taylor fut désagréablement surpris la nuit passée en se réveillant de constater la présence d'un voleur qui filait, emportant le pantalon de M. Taylor. Sautant à bas du lit M. Taylor empoigna une des jambes du vêtement, mais le cambrioleur réussit à s'enfuir, tenant le pantalon que M. Taylor retrouva ce matin, dans la cour. Il y avait trois dollars dans les poches — avant l'incident.

Vicksburg, 30 janvier. — Trois destroyers américains sont dans le port de Vicksburg, en tournée de recrutement. Un banquet a été offert aux officiers par les autorités municipales.

UN EXAMEN DE CONSCIENCE.

Suite de la 1ère page.

ou continuer d'exercer son droit de contrôle en siégeant à la Chambre? Cette question grave est d'ordre constitutionnel et ne peut être touchée que par la loi. Sans doute elle est posée devant l'opinion publique, à cause des circonstances, et le sera demain devant le suffrage universel. Jugant ses élus sur leurs actes, il manifesterait nettement, il faut l'espérer ses volontés pour l'avenir.

"Heureux ceux qui, dans le silence de la loi, mais dans la claire conscience de leur plus impérieux devoir auront su discerner ces volontés et en devancer l'expression. D'ailleurs la Chambre des Députés aura à s'ennorgueillir de trop d'exemples et de contributions héroïques de trop de morts glorieuses pour ne pas souhaiter d'elle-même que soit abordée sur son initiative, la décision qui vous préoccupe. Je ne crois pas qu'elle gagne à être consacrée par la voie d'un référendum parlementaire. En tous cas il ne me paraît pas possible de m'y associer comme Sénateur."

ANDRÉ LEBERT,

Sénateur de la Sarthe,

Rapporteur de la Commission de l'Armée.

Pour Guérir un Rhume en un Jour. Prenez LAXATIVE BROMO QUININE. Il ne reste qu'un "Bromo Quinine". La signature de E. W. GROVE sur la boîte, 25c.

SI CELA VIENT DE



C'EST DU BON. Spécialité de Thé et de Cafés. Téléphonez, Venez, ou Ecrivez. HARTWELL ROSSON, Propriétaire, Main 882, 501 rue Poydras.

AMUSEMENTS *

Opheum

PRIX Matinées, 2:15 10 à 50c Soirées, 8:15 10 à 75c

Mlle EVAN-BURROWS FONTAINE. WARD FRERES "BONEY BOYS" DUFFY & LORENZE ERIE BOWLING LES BARBONS DE NERVELD LES TROIS FRERES KITARO. La semaine prochaine: "THE FOUR HUSBANDS" A Vendre: MRS VERNOR CASTLES dans "Patella" TRAVEL WIZARDY CONCERT ORCHESTRA

TULANE

Co soir à 8:15 Toute la semaine. Soirées, 8:15 à 12:00. Matinée Samedi, 11:00 à 12:00. Matinée Mercredi, 11:00 à 12:00.

La Pièce la Plus Remarquable en Amérique

EXPERIENCE

La semaine prochaine JULIAN ELTINGE dans "COUSIN LUCY" de Geo. V. Hobart.

CRESCENT

Co soir à 8 Toute la semaine. PRIX Matinées, 8c, 25c, 50c. Soirées, 10c, 25c, 50c. Matinées, Mardi, Jeudi et Samedi.

MUTT & JEFF'S

WEDDING. La semaine prochaine: "PEE O' MY HEART"

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait recommandant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste.

Bottiau, Pierre Joseph Nicholas Cressend, Maurice Cressend, Joseph Fare, Albert Jean-Baptiste Ramasco, Jean Rogez, Alexandre Sagebier, Jules Auguste Arthur venoux, Antoine. Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1918.

Les jeunes gens nés en 1898, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés des classes antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue IBERVILLE, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler d'urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gerant du poste.

A. CRESSON, PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER PEINTRE-DECORATEUR ET MARBREUR 515 RUE BOURBON. En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille

F. J. BUISSON

1212-14-16 RUE NORD LIBERTÉ. Tous Travaux dans le Plombage et Chauffage par la Vapeur. Téléphone Hemlock 2.

34 oct-02-02m

Murs Carrelés Chambranles de Cheminées, Bains, Porches, Etc., Ouvrages en Marbres de Tous Genres

ROGER DE ROODE

Phone Main 3250 808 rue Perdido

Confiseries Suprêmes

80c la Livre Le plaisir dans chaque boîte

Crème à la Glace "Jersey"

DE HARRIS

"La Crème de Qualité" Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacés une spécialité.

LIVRAISON IMM-DIATE

TELEPHONE, Jackson 1080-1081

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille.

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER

REIMS



Editez l'Etoile Comme Garantie. PAUL GELPI ET FILS AGENTS

27 RUE DEGATUR Nouvelle-Orléans

Advertisement for LAUDUMIEY & CO. LTD. featuring an image of a vintage car and text: 'Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs 1108-1112 Rue N. Remparts'.

Advertisement for LIGNE FRANÇAISE NEW YORK-BORDEAUX-PARIS. Text: 'Compagnie Générale Transatlantique SERVICE POSTAL RAPIDE'.

Advertisement for ARTWELL. Text: 'DISTINCTIVE GIFTS FOR OCCASIONS'.

Advertisement for L'HUILE D'OLIVE "ITALIAN BEAUTY". Text: 'Il y a Pureté dans Chaque Goutte Du Célèbre Cosmétique'.

Advertisement for SANTAL MIDY. Text: 'SUPREME AN COPAHU ET AUX INJECTION'.

Advertisement for L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général. Text: 'Feu, Tornado, Vie, Accidents'.

Advertisement for Dr. CAUVIN'S PILLS. Text: 'Laxatif et Purgatif'.

Advertisement for E. G. ECUYER. Text: 'TABELLA, CADRES ET MOULURES'.